Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2144

22.10.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/2144

z 21. októbra 2025,

ktorým sa zavádza registrácia dovozu hrachovej bielkoviny s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

(1) Oznámením uverejneným v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([2]) Európska komisia (ďalej len „Komisia“) 29. augusta 2025 oznámila začatie antidumpingového konania týkajúceho sa dovozu hrachovej bielkoviny s pôvodom v Čínskej ľudovej republike do Únie.

(2) Toto konanie sa začalo na základe podnetu, ktorý 15. júla 2025 predložila *ad hoc* koalícia výrobcov hrachovej bielkoviny z Únie, v mene výrobcov, ktorých výroba predstavuje viac než 25 % celkovej výroby hrachovej bielkoviny v Únii.

1. VÝROBOK, KTORÝ PODLIEHA REGISTRÁCII

(3) Výrobkom, ktorý podlieha registrácii (ďalej len „dotknutý výrobok“), je hrachová bielkovina s vysokým obsahom bielkovín, ktorá obsahuje v sušine viac než 65 hmotnostných percent bielkovín a zahŕňa všetky druhy hrachových bielkovín získaných z hrachu (okrem iného vrátane hrachu poľného žltého a hrachu poľného zeleného), vo všetkých fyzikálnych formách [vrátane pevnej formy (napr. v podobe prášku) a tekutej formy (roztok)], tiež textúrovaných, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

(4) Výrobok v súčasnosti patrí pod číselné znaky KN ex 3504 00 90 (kód TARIC 3504 00 90 91), ex 2106 10 20 (kód TARIC 2106 10 20 40), ex 2106 10 80 (kódy TARIC 2106 10 80 31, 2106 10 80 39 a 2106 10 80 71) a ex 2303 10 90 (kód TARIC 2303 10 90 10). Tieto číselné znaky KN a kódy TARIC sa uvádzajú len pre informáciu a bez toho, aby tým bola dotknutá akákoľvek následná zmena nomenklatúrneho zatriedenia.

2. REGISTRÁCIA

(5) Podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia sa na dovoz dotknutého výrobku môže zaviesť registrácia, aby sa zabezpečilo, že ak sa prešetrovaním dospeje k zisteniam vedúcim k uloženiu antidumpingových ciel, dané clá bude možné v súlade s uplatniteľnými právnymi ustanoveniami po splnení potrebných podmienok z registrovaného dovozu retroaktívne vybrať.

(6) Komisia sa podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia z vlastnej iniciatívy rozhodla, že zavedie registráciu dovozu dotknutého výrobku. Podmienky retroaktívneho výberu ciel sa posúdia v nariadení, ktorým sa uložia prípadné konečné clá.

(7) Akýkoľvek budúci colný záväzok by bol založený na zisteniach prešetrovania.

(8) Vo výpočtoch uvedených v podnete, v ktorom sa žiada o začatie antidumpingového prešetrovania, sa v prípade dotknutého výrobku v období od 1. januára 2024 do 31. decembra 2024 odhadujú dumpingové rozpätia na úrovni 41 % až 123 % a úroveň odstránenia ujmy 60 % až 118 %. Výška možného budúceho colného záväzku by sa podľa článku 7 ods. 2 základného nariadenia bežne stanovila na nižšej z daných dvoch úrovní.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Ú. v. EÚ C, C/2025/4850, 29.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/4850/oj.

(9) V tejto fáze však Komisia nedokáže odhadnúť výšku možného budúceho colného záväzku. Číselné údaje v podnete sa preto uvádzajú len pre informáciu a nemožno na nich založiť očakávania, pokiaľ ide o skutočnú úroveň colného záväzku, ktorý sa stanoví na základe výsledku prešetrovania.

3. **SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV**

(10) So všetkými osobnými údajmi získanými v súvislosti s touto registráciou sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([3]),

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Colným orgánom sa týmto podľa článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 nariaďuje, aby prijali vhodné kroky na registráciu dovozu hrachovej bielkoviny s vysokým obsahom bielkovín, ktorá obsahuje v sušine viac než 65 hmotnostných percent bielkovín a zahŕňa všetky druhy hrachových bielkovín získaných z hrachu (okrem iného vrátane hrachu poľného žltého a hrachu poľného zeleného), vo všetkých fyzikálnych formách [vrátane pevnej formy (napr. v podobe prášku) a tekutej formy (roztok)], tiež textúrovaných, v súčasnosti patriacej pod číselné znaky KN ex 3504 00 90 (kód TARIC 3504 00 90 91), ex 2106 10 20 (kód TARIC 2106 10 20 40), ex 2106 10 80 (kódy TARIC 2106 10 80 31, 2106 10 80 39 a 2106 10 80 71) a ex 2303 10 90 (kód TARIC 2303 10 90 10), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, do Únie.

2. Povinnosť registrácie sa skončí deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. októbra 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).